MEDILINK TRAVEL CERTIFICATE

English

Official Notice

To whom it may concern:

This is to certify that the person named on this card has a medical condition which requires them to use and carry medical appliances such as stoma bags, catheters and/or urine sheaths. This person may need to wear an appliance attached to their body in order to collect excretion from the bladder or bowel at all times.

Do not examine or remove the appliance unless a qualified medical practitioner is present. We recommend this is conducted in a discreet or private area. Unqualified interference with the appliance may cause leakage, great discomfort and embarrassment to the wearer.

Please be aware that this person may also be carrying supplies for use during travel and further supplies in their main luggage. These products are essential in the management of the condition and should not be removed, taken away or mislaid.

Thank you for your cooperation.

Hindi

आधिकारिक सूचना

उनके लिए जो इससे सम्बद्ध हो सकते हैं:

यह प्रमाणित करना है कि इस कार्ड में जिस व्यक्ति का नाम दिया है उनकी चिकित्सकीय स्थिति ऐसी है कि उन्हें स्टोमा बैग, कैथिटर और/या युरिन शीट जैसे चिकित्सा उपकरण का इस्तेमाल करना पड़ता है। इस व्यक्ति को मूत्राश्य या गुदा से हर अपशिष्ट एकत्र करने के लिए अपने शरीर पर हर समय उपकरण पहनने की आवश्यकता हो सकती है।

जब तक योग्यताप्राप्त चिकित्सक उपस्थित ना हो उपकरण की जांच ना करें अथवा उसे निकाले नहीं। हम सिफारिश करते हैं कि ऐसा कार्य अलग या निजी क्षेत्र में किया जाए। उपकरण के साथ अयोग्य व्यक्ति द्वारा छेड़छाड़ करने से उपकरण में रिसाव हो सकता है, इसे पहनने वाले व्यक्ति को अत्यधिक परेशानी हो सकती है और उसे शर्मिंदा होना पड़ सकता है।

इस बात का ध्यान रखें कि इस व्यक्ति के पास यात्रा के दौरान इस्तेमाल के लिए सप्लाई हो सकती है और अतिरिक्त सप्लाई उनके मुख्य सामान में हो सकती है। ये उत्पाद उनकी स्थिति को संभालने के लिए अनिवार्य हैं और इन्हें निकाला नहीं जाना चाहिए, उनसे छीना नहीं जाना चाहिए या गलत जगह पर नहीं रखा जाना चाहिए।

आपके सहयोग के लिए धन्यवाद।

medilink®